



Anexo de Procesamiento de Datos para el Software y Servicios de Sovos

Alcance y Aplicabilidad

Este Anexo de Procesamiento de Datos ("DPA", por sus siglas en inglés) complementa el Acuerdo de Software y Servicios u otro acuerdo para la provisión de Software o Servicios ("Acuerdo") celebrado entre Sovos y el Cliente. Este DPA se incorpora al Acuerdo y está sujeto a él, y regula el procesamiento de Datos Personales por parte de Sovos en nombre del Cliente al proporcionar Servicios o Productos. Si existe un conflicto entre este DPA y el Acuerdo, este DPA prevalecerá. En la medida en que sea aplicable y requerido por las Leyes de Protección de Datos Aplicables, el Anexo CCPA, el Anexo Suizo, el Anexo del Reino Unido y las Cláusulas Contractuales Estándar forman parte integral de este DPA. Los términos con mayúscula utilizados pero no definidos en este DPA tendrán el significado establecido en el Acuerdo.

1. Procesamiento de Datos

Alcance y Roles de las partes. Este DPA se aplica cuando procesamos Datos Personales en su nombre. Usted puede actuar como Controlador o como Procesador en relación con los Datos Personales. Procesaremos la información personal exclusivamente con el fin de proporcionar los Servicios o Productos según el Acuerdo.

Cumplimiento de las leyes. Ambas partes cumplirán con todas las leyes, reglas y regulaciones aplicables, incluidas las Leyes de Protección de Datos.

Instrucciones Documentadas. Las partes acuerdan que este DPA y el Acuerdo (incluidas las que usted pueda proporcionar a través del uso de nuestros Productos y Servicios) constituyen sus instrucciones documentadas ("Instrucciones Documentadas") con respecto al procesamiento de Datos Personales por parte de Sovos. Las instrucciones adicionales fuera del alcance de las Instrucciones Documentadas están sujetas a un acuerdo previo por escrito entre Sovos y el Cliente. Si Sovos considera que una instrucción infringe las Leyes de Protección de Datos, le informará inmediatamente.

2. Descripción del Procesamiento de Datos

Asunto. El asunto está limitado a Datos Personales dentro del alcance de este DPA.

Duración del Procesamiento. La duración del procesamiento será de acuerdo con las instrucciones del Cliente y los términos del DPA.

Naturaleza y Propósito del Procesamiento. La naturaleza y el propósito del procesamiento será proporcionar los Productos y Servicios conforme al Acuerdo.

Duración. La duración del procesamiento de Datos Personales bajo este DPA es determinada por las instrucciones del Cliente y los términos del DPA.

Tipos de Datos Personales y Categorías de Sujetos de Datos. Los tipos de Datos Personales procesados por Sovos al proporcionar los Productos y Servicios incluyen los Datos Personales que el Cliente envía a los Productos y Servicios.

Categorías de Sujetos de Datos. Para llevar a cabo los Servicios o Productos, Sovos puede procesar Datos Personales de sus representantes, clientes, empleados, socios comerciales y sus representantes.

3. Solicitudes de los Sujetos de Datos

Sovos proporcionará una asistencia razonable para cumplir con la obligación del Cliente de responder a las solicitudes de los sujetos de datos para Datos Personales procesados por Sovos según lo exijan las Leyes de Protección de Datos aplicables. Si un sujeto de datos realiza una solicitud directamente a Sovos, Sovos la enviará inmediatamente al Cliente.

4. Seguridad y Confidencialidad

Sovos ha implementado y mantendrá medidas de seguridad técnicas y organizativas apropiadas para el procesamiento de Datos Personales, diseñadas para prevenir la destrucción, pérdida, alteración, divulgación no autorizada o acceso a Datos Personales de manera accidental o ilegal. Estas medidas de seguridad rigen todas las áreas de seguridad aplicables a los Productos y Servicios de Sovos, incluyendo el acceso físico, acceso al sistema, acceso a los datos, transmisión y cifrado, entrada, respaldo de datos, segregación de datos y supervisión de seguridad, control y medidas de seguridad adicionales. Los detalles adicionales sobre las medidas de seguridad específicas que se aplican a los Servicios o Productos que ha solicitado se encuentran en la hoja de [Security-Data-Sheet](#).

Todos nuestros empleados, así como los Subprocesadores de Sovos que procesan Datos Personales, están sujetos a acuerdos de confidencialidad apropiados, capacitación regular sobre protección de la información y cumplimiento de las políticas de Sovos con respecto a la información confidencial.

5. Subprocesadores

Sovos utiliza los subprocesadores enumerados en la "[Lista de Subprocesadores](#)" para proporcionar ciertos servicios limitados o auxiliares en su nombre. El Cliente consiente este compromiso y a los Afiliados de Sovos como subprocesadores. Las autorizaciones anteriores constituirán el consentimiento previo por escrito del Cliente para la subcontratación por parte de Sovos del procesamiento de Datos Personales si dicho consentimiento es necesario según las Cláusulas Contractuales Estándar o las Leyes de Protección de Datos aplicables. Sovos es responsable del cumplimiento de las obligaciones de sus subprocesadores en virtud de este DPA. Al comprometer a cualquier subprocesador, Sovos se asegurará mediante contrato escrito que el subprocesador pueda acceder y utilizar los Datos Personales solo en la medida y por el tiempo estrictamente necesario para proporcionar los servicios que Sovos ha contratado y que le está prohibido utilizar los Datos Personales para cualquier otro propósito. Sovos se asegurará de que todos los subprocesadores estén sujetos a acuerdos escritos que les exijan proporcionar al menos el nivel de protección de datos requerido por Sovos en virtud de este DPA. De vez en cuando, Sovos puede comprometer a nuevos subprocesadores. Sovos le notificará con antelación sobre cualquier nuevo subprocesador a tiempo y actualizará el sitio web "[Lista de Subprocesadores](#)". Debe notificarnos por escrito dentro de los quince (15) días posteriores a recibir nuestra notificación; de lo contrario, consideraremos que el nombramiento del nuevo subprocesador ha sido autorizado por usted. El Cliente puede incluir una explicación de los motivos para no aprobarlo, con el fin de permitir que Sovos reevalúe dicho nuevo subprocesador según las preocupaciones planteadas.

6. Gestión y Notificación de Incidentes de Datos Personales

Sovos mantendrá políticas y procedimientos de gestión de incidentes de seguridad de acuerdo con la Hoja de Seguridad de Datos. Sovos notificará al Cliente sin demora indebida después de tomar conocimiento de un Evento de Seguridad de la Información que afecte a los Datos Personales procesados en nombre del Cliente. Sovos investigará el Incidente de Seguridad y proporcionará al Cliente información detallada al respecto. Tomaremos medidas razonables para mitigar los efectos y minimizar los daños derivados del Incidente de Seguridad. Si Sovos notifica al Cliente sobre un Incidente de Seguridad, o si el Cliente de otro modo toma conocimiento de cualquier destrucción, pérdida, alteración accidental o ilegal, divulgación no

autorizada o acceso a los Datos Personales, el Cliente será responsable de (a) determinar si existe alguna obligación de notificación o de otro tipo bajo las Leyes de Protección de Datos y (b) tomar las acciones necesarias para cumplir con dichas obligaciones. Esto no limita las obligaciones de Sovos en virtud de esta sección.

7. Derechos de Auditoría

Sovos proporcionará al Cliente la información que razonablemente sea necesaria para demostrar el cumplimiento de sus obligaciones según lo establecido en las Leyes de Protección de Datos o este Acuerdo. Sovos permitirá que los representantes del Cliente realicen una evaluación en el lugar o virtual de los controles de seguridad física y lógica utilizados en las instalaciones de procesamiento de datos y comerciales de Sovos, sujeto a un aviso de 30 días. Las evaluaciones se realizarán durante el horario comercial regular, en una fecha y hora acordada por ambas partes y no requerirán acceso en línea a los sistemas que procesan Datos Personales. Dichas evaluaciones se realizarán no más de una vez al año.

8. Evaluaciones de Impacto, Informes y Asistencia

Sovos proporcionará asistencia razonable al Cliente en la ejecución de sus obligaciones bajo las Leyes de Protección de Datos con respecto a las evaluaciones de impacto en la protección de datos y consultas previas. Sovos también proporcionará asistencia razonable al Cliente para cumplir con las obligaciones relativas a la seguridad de los Datos Personales, los requisitos de notificación de violaciones de datos, las evaluaciones de impacto en la protección de datos y las consultas previas, según lo indicado en las Leyes de Protección de Datos.

9. Transferencias de Datos Personales

Las Cláusulas Contractuales Estándar se aplicarán a los Datos Personales sujetos al GDPR que sean transferidos a un Tercer País. Si el Cliente actúa como controlador, se aplicarán las Cláusulas de Controlador a Procesador para una transferencia de datos. Si el Cliente actúa como procesador, se aplicarán las Cláusulas de Procesador a Procesador para una transferencia de datos.

10. Devolución y Eliminación de los Datos del Cliente

Al finalizar el Acuerdo, y a menos que nos indique que devolvamos los Datos Personales a usted, Sovos eliminará de forma segura todos los Datos Personales procesados en su nombre, excepto en la medida en que alguna ley o regulación aplicable nos exija retener una copia de sus datos durante un período determinado. Se proporcionará un certificado de eliminación a su solicitud.

11. Acuerdo Completo; Conflictos

Las Cláusulas Contractuales Estándar se incorporan a este DPA por referencia. En caso de cualquier conflicto entre una disposición de este DPA y las disposiciones del Acuerdo con respecto al procesamiento de Datos Personales, prevalecerán las disposiciones de este DPA. Este DPA no tiene la intención de modificar las Cláusulas Contractuales Estándar.

12. Definiciones

Los términos no capitalizados, como "procesamiento", "controlador" y "procesador", tienen los significados establecidos en las Leyes de Protección de Datos.

"Leyes de Protección de Datos" significa todas las leyes y regulaciones aplicables y vinculantes sobre el procesamiento de los Datos del Cliente por parte de Sovos, incluyendo el GDPR y el UK GDPR, según corresponda.

"GDPR" significa el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 sobre la protección de las personas físicas con respecto al tratamiento de datos personales y sobre la libre circulación de esos datos, y derogando la Directiva 95/46/CE (Reglamento General de Protección de Datos).

Cuando se haga una referencia específica al GDPR, se entenderá que se refiere al requisito equivalente bajo el UK GDPR.

“Cláusulas de Controlador a Procesador” significa las cláusulas contractuales estándar entre controladores y procesadores para la transferencia de datos, tal como las aprobó la Comisión Europea mediante la decisión de implementación (UE) 2021/914 del 4 de junio, disponible [aquí](#).

“Cláusulas de Procesador a Procesador” significa las cláusulas contractuales estándar entre procesadores para las transferencias de datos, tal como las aprobó la Comisión Europea mediante la decisión de implementación (UE) 2021/914 del 4 de junio, disponible [aquí](#).

“Datos Personales” significa datos personales, información personal, información que permita la identificación personal o cualquier otro término equivalente, según se defina en las Leyes de Protección de Datos, que Sovos procesa en nombre del Cliente al proporcionar Productos o Servicios.

“Incidente de Seguridad” significa una violación de la seguridad de Sovos que conduzca a la destrucción accidental o ilegal, pérdida, alteración, divulgación no autorizada o acceso a los Datos Personales.